



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: eni Antifreeze Extra**

Változat: H7    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte:    Oldal: 1/(15)  
(gyártói): /2015. 05. 31.    Felülvizsgálat kelte: 2016. 09. 27.

**1. Szakasz    A anyag/ keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

1.1 Termékazonosító

**eni Antifreeze Extra**

**Régi név: ENI ANTIFREEZE EXTRA**

- 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása  
Azonosított felhasználás: fagyálló hűtőfolyadék (koncentrátum), ipari (autóipar),  
foglalkozásszerű, lakossági, széleskörű felhasználásra.  
Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice@hu.eniaustria.at

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice@hu.eniaustria.at

1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15<sup>20</sup>): +36 20 9323 202

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 h, díjmentesen hívható)

**2. Szakasz    A veszély meghatározása**

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Acute Tox. 4

STOT RE 2

Figyelmeztető mondat:

H302

H373

Lenyelve ártalmatlan.

Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén  
károsíthatja a veséket.

2.2 Címkézési elemek

Termékazonosító:    Kereskedelmi név:    **eni Antifreeze Extra**

Feltüntetendő veszélyes összetevő(k):    Etilén-glikol (CAS szám: 107-21-1)



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

**Terméknév: eni Antifreeze Extra**

Változat: H7    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói):    /2015. 05. 31.

Honosítás kelte:

Oldal: 2/(15)

Felülvizsgálat kelte: 2016. 09. 27.

GHS piktogram:



Figyelmeztetés:

**Figyelem**

Figyelmeztető mondat:

**H302**                    Lenyelve ártalmas.

**H373**                    Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a veséket.

Kiegészítő veszélyességi információ

-

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános:

**P102**                    Gyermekektől elzárva tartandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

**P234**                    Az eredeti edényben tartandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás:

**P301 + P310**        LENYELÉS ESETÉN: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI  
KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

**P312**                    Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy  
orvoshoz

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

**P501**                    A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm.  
rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: lakossági forgalmazás esetén szükséges

Veszélyes áruk szállítása [2015. évi LXXXIX. törvény]: lásd 14. szakaszban.

### 2.3 Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) anyagot (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

Robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: eni Antifreeze Extra**Változat: H7 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: Oldal: 3/(15)  
(gyártói): /2015. 05. 31. Felülvizsgálat kelte: 2016. 09. 27.**3. Szakasz Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok****3.2 Keverékek**

Kémiai jelleg: Etilén-glikol, valamint inhibitorok és habzágátló adalék keveréke.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EU szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Etilén-glikol (Főkomponens) REACH Regisztr. szám: 01-2119456816-28	203-473-3	107-21-1	Acute Tox. 4 STOT RE 2	H302 H373	80-99
Dinátrium-tetraborát- pentahidrát (Adalék) REACH Regisztr. szám: 01-2119490790-32	215-540-4	12179-04-3	Repr. 1B	H360FD	0,1-2,99
2-etil-hexánsav-Na-só (Adalék)	243-283-8	19766-89-3	Repr. 2	H361d	1-2,99

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

**4. Szakasz Elsősegély-nyújtási intézkedések****4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Biztosítsunk nyugalmat a számára. Rosszullét esetén forduljunk orvoshoz.

Bőr: Az elszennyeződött ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel azonnal mossuk le. Ha az irritáció állandósul, forduljunk orvoshoz. Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet. Jeget tilos rátenni.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel azonnal öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak széthúzása mellett. A kontaktlencsét távolítsuk el, ha van és folytassuk az öblítést. Ha az irritáció állandósul, forduljunk orvoshoz.

Lenyelés: Hánytatni tilos! A száját azonnal öblítsük ki vízzel. Itassunk sok vizet a sérülttel. Azonnal forduljunk orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: eni Antifreeze Extra**

Változat: H7    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte:    Oldal: 4/(15)  
(gyártói):    /2015. 05. 31.    Felülvizsgálat kelte: 2016. 09. 27.

- 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások  
Lenyelve: émelygés, hányás, nagy mennyiség lenyelésekor vesekárosodás, kóma, halál. A hatás késleltetve jelentkezhet.  
Bőr: enyhe átmeneti irritációt okozhat.  
Szem: átmeneti enyhe irritáció.
- 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése  
Tüneti kezelés alkalmazandó.

**5. Szakasz      Tűzvédelmi intézkedések**

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:  
Tűzveszélyességi osztály: „Tűzveszélyes”

5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltóanyag:

Poroltó, alkoholálló hab, szén-dioxid, vízpermet, homok, föld.

Nem alkalmazható oltóanyag:

Vízszugár (szétszórhatja a tüzet)

5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, nitrogén-oxidok, nátrium-oxid, veszélyes gázok és gőzök keletkezhetnek.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően. Frisslevegős légzőkészülék szükséges.

További útmutató:

A monoetilén-glikol gőz nehezebb a levegőnél és robbanásveszélyes keveréket alkot a levegővel.

A tűz hatásának kitett tartályok hűtésére és a gőzök lecsapatására használjunk vízpermetet.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

**6. Szakasz      Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Egyéni védőeszközök (lásd a 8. szakaszt).

Illetéktelen személyek eltávolítandók.

A kiömlött termék fokozott csúszásveszélyt jelent.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: eni Antifreeze Extra**

Változat: H7    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte:    Oldal: 5/(15)  
(gyártói):    /2015. 05. 31.    Felülvizsgálat kelte: 2016. 09. 27.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: Minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben kockázat nélkül lehetséges. Megfelelő szellőztetést biztosítani kell. A kiömlött és gáttal körülvett terméket fel kell szivattyúzni, ill. folyadékmegkötő anyaggal (homok, föld, örölt mészkőpor, vermikulit, egyéb nem éghető adszorbens). szedjük fel. A felszedett terméket gyűjtsük megfelelően feliratozott tároló edényben, újrafelhasználás vagy ártalmatlanítás céljából. Veszélyes hulladékként kezelendő. A szennyezett terület nagymennyiségű vízzel történő mosással takarítandó fel.  
Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakasz.  
Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakasz.

**7. Szakasz      Kezelés és tárolás**

7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések

A vegyi-, ill. tűzveszélyes anyagokra vonatkozó általános előírások betartandók.  
Megfelelő szellőztetés biztosítandó.  
Nyílt lángtól, gyújtóforrástól távol tartandó. Dohányozni tilos.  
A termék töltéséhez, fejtéséhez, egyéb műveletekhez tilos sűrített levegőt használni.  
Kerülni kell a készítmény bőrrel és szemmel való érintkezését, a gőzök belégzését.  
Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget. A szennyezett, átítatott ruházatot le kell vetni, meleg vízzel, szappannal meg kell mosakodni.  
Kezelési hőmérséklet: 0 - 65°C

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a vegyi, ill. a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.  
Eredeti, jól zárt tároló edényben, hűvös, száraz, jól szellőző helyen, erős savaktól, lúgoktól, erős oxidáló anyagoktól, éghető anyagoktól elkülönítve, nedvességtől védve tárolandó.  
Tilos a tartályt nyomás alatt üríteni. Robbanásszerűen felhasadhat. Az üres tartály termékmaradékot tartalmazhat (szilárd, folyékony és/vagy gőz) és veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, összepréselni, lángforrasztást, keményforrasztást végezni, fűzni, csiszolni, vagy a tartályokat hő, láng, szikra, sztatikus elektromosság vagy más gyújtóforrás hatásának kitenni.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: eni Antifreeze Extra**Változat: H7    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte:    Honosítás kelte:    Oldal: 6/(15)  
(gyártói): /2015. 05. 31.    Felülvizsgálat kelte: 2016. 09. 27.

A kiürült tároló tartályba való belépés vagy zárt térben (pl. alagútban) történő bármilyen művelet előtt megfelelő tisztítást kell végezni és ellenőrizni kell a légtér oxigén-tartalmát. Élelmiszerektől elkülönítve, gyermekek elől elzárva tartandó. Tároló tartály anyagául ajánlott: lágyacél, rozsdamentes acél. Bizonyos műanyagok nem alkalmasak. Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval. Tárolási hőmérséklet: 0 - 55 °C

## 7.3 Meghatározott végfelhasználás:

Fagyálló hűtőfolyadék (koncentrátum), ipari (autóipar), foglalkozásszerű, lakossági, nem széleskörű felhasználásra.

**8. Szakasz    Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés (általános vagy helyi elszívás).

## 8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:  
[25/2000. (IX. 30.) EüM- SzCsM e.r.]

<i>Etilén-glikol:</i>	ÁK-érték:	52 mg/m <sup>3</sup>	b, i	I.	EU1
CAS: 107-21-1	CK-érték:	104 mg/m <sup>3</sup>			

*Etilén-glikol (CAS:107-21-1):*

DNEL/DMEL értékek:

Határérték típusa:	DNEL: (foglalkozásszerű)
Expozíciós út:	Bőr
Expozíció gyakorisága:	hosszú idejű/szisztematikus hatás:
Határérték:	106 mg/kg testtömeg/nap
Expozíciós út:	Belégzés
Expozíció gyakorisága:	hosszú idejű/helyi behatás:
Határérték:	35 mg/m <sup>3</sup>

Határérték típusa:	DNEL: (általános népesség)
Expozíciós út:	Belégzés
Expozíció gyakorisága:	akut/helyi behatás:
Határérték:	7 mg/m <sup>3</sup>
Expozíciós út:	Bőr
Expozíció gyakorisága:	hosszú idejű/szisztematikus hatás:
Határérték:	53 mg/kg testtömeg/nap





austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: eni Antifreeze Extra**

Változat: H7    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte  
(gyártói):    /2015. 05. 31.

Honosítás kelte:

Oldal: 8/(15)

Felülvizsgálat kelte: 2016. 09. 27.

Állapotváltozás:

Olvaspont (ASTM D1177):  $\leq -22^{\circ}\text{C}$

Forráspont (ASTM D 1120):  $\geq 170^{\circ}\text{C}$

További jellemzők:

Lobbanáspont (ASTM D 93):  $\geq 115^{\circ}\text{C}$

Gyulladáspont (DIN 51794):  $\geq 300^{\circ}\text{C}$

Öngyulladási hőmérséklet: nincs adat

Bomlási hőmérséklet: nincs adat

Robbanási tulajdonságok: nem robbanásveszélyes, de robbanásveszélyes gőz/levegő keverék keletkezhet

Robbanási határok (alsó/felső): 3-53 tf% (etilén-glikol)

Oxidálási tulajdonságok: nincs adat

Gőznyomás:  $\geq 0,1$  mPa

Sűrűség, 20°C-on (ASTM D 4052): 1100 – 1130 kg/m<sup>3</sup>

Oldhatóság vízben: teljes mértékben oldódik

Oldhatóság egyéb oldószerben: nincs adat

Oktanól/víz megoszlási együttható: nincs adat

Gőzsűrűség: nincs adat

Párolgási sebesség (butilacetát=1): nincs adat

Kinematikai viszkozitás (ASTM D 445):

20°C-on: 3 mm<sup>2</sup>/s

100°C-on: nincs adat

Dinamikai viszkozitás: nincs adat

pH-érték: 8,3-8,9

VOC tartalom: 0 % (EU, CH)

9.2 Egyéb információk:

A termék higroszkópos.

**10. Szakasz    Stabilitás és reakciókészség**

10.1 Reakciókészség: Nincs ismert veszély.

10.2 Kémiai stabilitás: A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége: Erős oxidálószerrel (lásd 10.5 szakaszt), erős savakkal, alkálifémekkel

10.4 Kerülendő körülmények: Közvetlen hő- és gyújtóforrás, elektrosztatikus feltöltődés.

10.5 Nem összeférhető anyagok: Erős savak, lúgok, erős oxidálószerrel.





**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: eni Antifreeze Extra**

Változat: H7    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte:    Honosítás kelte:    Oldal: 9/(15)  
(gyártói):    /2015. 05. 31.    Felülvizsgálat kelte: 2016. 09. 27.

10.6 Veszélyes bomlástermékek:    Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt.  
Megjegyzés:    A monoetilén-glikol gőz nehezebb a levegőnél és robbanásveszélyes keveréket alkot a levegővel.

**11. Szakasz    Toxikológiai adatok**

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás:

Lenyelve ártalmatlan.

Fő komponensekre:

Dermális:	LD <sub>50</sub> (nyúl)	≥ 2000 mg/kg	(számított érték)
Inhalációs:	LC <sub>50</sub> (patkány)	≥ 5 mg/l/4 óra	(számított érték)
ATE (orális):	500,000 mg/kg	testtömeg	
ATE (dermális):	2000,000 mg/kg	testtömeg	
ATE (gőzök):	5,000 mg/l/4óra		
ATE (por, köd):	5,000 mg/l/4óra		

*Komponensek:*

*Etilén-glikol (Cas:107-21-1):*

Orális:	LD <sub>50</sub> (patkány)	7712 mg/kg	testtömeg
Dermális:	LD <sub>50</sub> (nyúl)	≥ 3500 mg/kg	testtömeg
Inhalációs:	LC <sub>50</sub> (patkány)	≥ 2,5 mg/l/4 óra	
ATE (orális):		500,000 mg/kg	testtömeg

*Dinátrium-tetraborát- pentahidrát (CAS: 12179-04-3)*

Orális:	LD <sub>50</sub> (patkány)	3450-4080 mg/kg	(vízmentes)
Dermális:	LD <sub>50</sub> (nyúl)	> 2000 mg/kg	(vízmentes)
Inhalációs:	LC <sub>50</sub> (patkány)	> 2,04 mg/l/4 óra	LOAEL

Irritáció –maró hatás

Belégzés:    nem irritatív (komponensek alapján)

Bőr:    nem irritatív (komponensek alapján)

Megjegyzés:    Ismételt vagy tartós érintkezés enyhe irritációt válthat ki. Az irritáció átmeneti égő érzéssel, kismértékű bőrvörösödéssel, esetleg bőrgyulladással járhat.

Szem:    nem irritatív (komponensek alapján)

Légzőszervi vagy  
bőrszenzibilizáció:    nem szenzibilizáló (komponensek alapján)



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: eni Antifreeze Extra**Változat: H7    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte:    Honosítás kelte:    Oldal: 10/(15)  
(gyártói): /2015. 05. 31.    Felülvizsgálat kelte: 2016. 09. 27.

## Egyéb adatok, specifikus hatások:

Csírasedt-mutagenitás:	nem ismert, ill. nem mutagén (komponensek alapján)
Rákkeltő hatás:	nem ismert, ill. nem rákkeltő (komponensek alapján)
Reprodukciós toxicitás:	nem ismert, ill. nem reprodukció károsító (komponensek alapján)
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	Lenyelve öntudatzavarok léphetnek fel, a központi idegrendszer és a vesék károsodását okozhatja.
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a veséket.
Aspirációs veszély:	Nem áll fenn.

**12. Szakasz    Ökológiai információk**

## 12.1 Toxicitás

vízi organizmusok:	>100 mg/l (komponensek, ill. hasonló termékek adatai alapján)
Hal:	LC <sub>50</sub> ≥100 mg/l    (számított adat)
Daphnia:	EC <sub>50</sub> ≥100 mg/l    (számított adat)
Alga:	ErC <sub>50</sub> ≥100 mg/l    (számított adat)
talajban élő szervezetek:	nincs adat
növények:	nincs adat

*Komponensek:**Etilén-glikol (Cas:107-21-1):*

Hal:	LC <sub>50</sub> 15380 mg/l    (LC10-96 óra)
Daphnia:	EC <sub>50</sub> 8590 mg/l    (EC10-48 óra)
Alga:	ErC <sub>50</sub> ≥100 mg/l    (EC10)

## 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Nincs adat.  
Biobonthatóság: A termék biológiailag könnyen lebontható.*Komponensek:**Etilén-glikol (Cas:107-21-1):*Biológiailag könnyen lebontható.  
BOD: 0,36-0,4 g O<sup>2</sup>/g  
COD: 1,21 g O<sup>2</sup>/g  
ThOD: 1,26 g O<sup>2</sup>/g

## 12.3 Bioakkumulációs képesség

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

*Komponensek:**Etilén-glikol (Cas:107-21-1):*

-1,36



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: eni Antifreeze Extra**

Változat: H7    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte:    Oldal: 11/(15)  
(gyártói):    /2015. 05. 31.    Felülvizsgálat kelte: 2016. 09. 27.

12.4 Mobilitás

Mobilitás talajban:

A talajba hatolva a talajvíz elszennyeződését okozhatja.

Mobilitás vízben:

Vízben teljes mértékben oldódik.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot.

12.6 Egyéb káros hatások

Nehézfém tartalom:

Nem tartalmaz.

Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóra:

Nincs specifikus hatása. A terméket tartalmazó szennyvíz szennyvíztisztítóba vezethető.

Hatása a környezetre:

Nem tartalmaz olyan komponenst, ami hozzájárulna az ózonréteg vékonyodásához.

Kezelés nélkül nem szabad élővízbe bocsátani.

Vízveszélyességi besorolás (német): Nincs adat.

**13. Szakasz    Ártalmatlanítási szempontok**

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 16 01 14\*

Veszélyes anyagokat tartalmazó fagyálló folyadék.

Hulladék azonosító kód: 07 01 04\*

Egyéb szerves oldószer, mosófolyadék és anyalúg.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10\*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004.(VII 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: eni Antifreeze Extra**

Változat: H7    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte:    Oldal: 12/(15)  
(gyártói):    /2015. 05. 31.    Felülvizsgálat kelte: 2016. 09. 27.

**14. Szakasz    Szállításra vonatkozó információk**

Szárazföldi szállítás:

(2015. évi LXXXIX. törvény)

Közúti / Vasúti    ADR / RID besorolás:    Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- 14.1    UN-szám:    -
- 14.2    Megnevezés:    -
- 14.3    Szállítási veszélyességi osztály(ok):    -
- 14.4    Csomagolási csoport:    -
- 14.5    Környezeti veszélyek:    -
- 14.6    A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:    -

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri    ADN/ IMDG besorolás:    Nem vonatkozik a termékre.  
Tengerszennyező:    nem

Légi szállítás:    ICAO / IATA besorolás:    Nem vonatkozik a termékre.

**15. Szakasz    Szabályozással kapcsolatos információk**

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2015/830/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

**16. Szakasz    Egyéb információk**

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: eni Antifreeze Extra**

Változat: H7    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte:    Oldal: 13/(15)  
(gyártói):    /2015. 05. 31.    Felülvizsgálat kelte: 2016. 09. 27.

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

A termék gyártói biztonsági adatlapja

A veszélyes anyagok magyarországi jegyzéke, az 1272/2008/EK rendelet, a REACH 17. számú melléklete

Vonatkozó magyar és EU rendeletek

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Acute Tox. 4                    H302                    (kalkulációs módszer)

STOT RE 2                    H373                    (kalkulációs módszer)

*A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), és a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege:*

H302                    Lenyelve ártalmas.

H360FD                Károsíthatja a termékenységet. Károsíthatja a születendő gyermeket.

H361d                Feltehetően károsítja a születendő gyermeket.

H373                    Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a veséket.

Asp. Tox. 4            Akut toxicitás 4. kategória

Repr. 1B              Reprodukciós toxicitás 1B kategória

Repr. 2                Reprodukciós toxicitás 2. kategória

STOT RE 2            Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció 2. kategória

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

ADN                    (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról

ADR                    (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás

ÁK-érték              Megengedett átlagos koncentráció-érték

ATE                    (Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.

BCF                    (Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező

BOI                    Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.

Bw                    (Body Weight) Testtömeg

C&L                    (Classification and Labeling) Osztályozás és Címkézés

CAS                    (Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat

CK-érték              Megengedett csúskoncentráció-érték.

CLP                    (Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)

CMR                    (Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító

CSA                    (Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: eni Antifreeze Extra**

Változat: H7    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte (gyártói): /2015. 05. 31.    Honosítás kelte: Felülvizsgálat kelte: 2016. 09. 27.    Oldal: 14/(15)

CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyi anyag-ügynökség
Ex <sub>c</sub>	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ex <sub>c</sub> a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ex <sub>c</sub> a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Ed <sub>x</sub>	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed <sub>x</sub> a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
ESIS	(European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LC <sub>x</sub>	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LD <sub>x</sub>	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	(Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: eni Antifreeze Extra**

Változat: H7    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte:    Oldal: 15/(15)  
(gyártói):    /2015. 05. 31.    Felülvizsgálat kelte: 2016. 09. 27.

SVHC                    (Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag  
UVCB                    (substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok  
VOC                      (Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek  
vPvB                      (Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai	2016.09.27.	7
2.	A veszély meghatározása		
3.	Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok		
8.	Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem		
9.	Fizikai és kémiai tulajdonságok		
11.	Toxikológiai adatok		
12.	Ökológiai információk		
1-16.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés		